BẢNG SO SÁNH 36 TẦNG TRỜI

	CÁC CÕI TRỜI (theo ĐẠO GIÁO)	CÁC CÕI TRỜI (theo PHẬT GIÁO)	các Đấng chủ trì & công năng các cối	công năng của Từ Thánh Quá
36	Đại La Thiên	Cõi Tối Đại Niết Bàn	Ngọc Hoàng Thượng Đ	ế l
	Tam Thai	_		
35	Ngọc Thanh Cảnh Thanh Vi thiên	Cõi Đại Niết Bàn	Nguyên Thỉ Thiên Tôn	
34	Thượng Thanh Cảnh Vũ Dư thiên	Cõi Cận Niết Bàn	Linh Bảo Thiên Tôn	
33	Thái Thanh Cảnh Đại Xích thiên	Cõi Niết Bàn [Tiên thể]	Thái Thượng Lão Quâr	
20	Phạn thiên			
32	Bình Dục Cổ Dịch thiên Long Biến Phạm Độ thiên			
30	Ngọc Long Đằng Thắng thiên	Cõi Bồ Đề [Kim thân]		A La Hán (Arahanta)
29	Vô Thượng Thường Dung thiên			[Giải thoát khỏi Tam Giới]
		n cách TAM GIỚI & TỊNH	ĐÔ	phá 5 kiết sử cuối - Sắc ái (chấp phước cõi trời)
	Vô Sắc		, B o	- Vô sắc ái (chấp phước thiên
28	Tú Nhạc Cấm Thượng thiên	Phi Tưởng Phi Phi Tưởng thiên	Hết thô tưởng, còn tế tưởn	định) - Kiếu mạn
27	Hàn Sủng Diệu Thành thiên	Vô Sở Hữu thiên	Tâm không chấp hiện tượn	- Phóng dật (lười hiếng)
26	Uyên Thông Nguyên Đỗng thiên	Thức Vô Biên thiên	Tâm trùm khắp pháp giới	- vo minn
25	Hạo Đình Tiêu Độ thiên	Không Vô Biên thiên	Tâm rỗng rang thanh tịnh	T
	Sắc C	Giới		
24	Vô Cực Đàm Thệ thiên	Vô Song (Sắc Cứu Kính) thiên	Huệ Căn sung mã	A Na Hàm (Anagami)
23	Thượng Thiệt Nguyễn Nhạc thiên	Thiện Hiện thiên	Ngữ Định Căn sung mâ	[Rất lại]
22	Vô Tư Giang Do thiên	Thiện Kiến thiên	Tịnh Cư Niệm Căn sung má	in - Tham dục (tình dục)
21	Thái Hoàng Ông Trọng thiên	Vô Nhiệt thiên	thiên Tấn Căn sung mã	- Sân hận
20	Thủy Hoàng Hiếu Mang thiên	Vô Phiền thiên	Tín căn sung mãi	The second second
19	Hiển Định Cực Phong thiên	Vô Tưởng thiên	Đ <mark>ệ Tứ thiền thiên</mark> xả niệm, thanh tịnh	
18	Thái An Hoàng Nhai thiên	Quãng Quả thiên	không lạc, không khổ	
17 16	Nguyên Tái Khổng Thăng thiên Thái Hoán Cực Dao thiên	Phúc Ái thiên Phúc Sinh (Tịnh Cư) thiên	vượt qua vô thức & ý thú khai mở thần thông	·
15	Huyền Minh Cung Khánh thiên	Biến Tinh thiên	Đê Tam thiền thiên	
14	Quang Minh Đoan Tĩnh thiên	Vô Lượng Tịnh thiên	xả niệm lạc trú	
13	Hư Minh Đường Diệu thiên	Thiểu Tịnh thiên	nội tâm vi diệu thanh tịn vượt qua vô thức	, (E 13) A
12	Trúc Lạc Hoàng Già thiên	Quang Minh thiên	kềm chế bản năng Đệ Nhị thiền thiên	d Car
11	Diệu Minh Tông Phiêu thiên	Vô Lượng Quang thiên	hết tầm hết tứ	
10	Huyền Minh Cung Hoa thiên	Thiểu Quang thiên	trí tuệ sắc bén kiến giải vô ngại	
9	Xích Minh Hòa Dương thiên	Đại Pham thiên	biết trước giờ chết Sơ thiên thiên	12 3 N
8	Thái Cực Mông É thiên	Phạm Phụ thiên	chánh niêm tỉnh giác	MG ASH
	·		phá 5 triền cái (tham, sâ trầm, trạo, nghi)	
7	Hư Vô Việt Hành thiên	Phạm Chúng thiên	ly dục sinh hỷ còn tầm còn tứ	CW J
	Dục Giới			
6	Thất Diệu Ma Di thiên	Tha Hoá Tự Tại thiên	Tự Tại Vương (thiên ma Ba Tuần)	Tư Đà Hàm (Sakadagami) [Nhất lai] – áp chế 2 kiết sử
5	Nguyên Minh Văn Cử thiên	Hoá Lạc thiên	Thiện Hoá Vương	- Tham dục (tình dục) - Sân hân
4	Huyền Thai Bình Dục thiên	Đâu Suất thiên	Ngoại Đâu Suất Nôi	
			Đâu Di Lặc Bồ Tá Suất	t
3	Thanh Minh Hà Đồng thiên	Dạ Ma thiên	Tu Dạ Ma Vương	TO THE STATE OF TH
2	Thái Minh Ngọc Hoàn thiên	Đao Lợi thiên	Thiên Chủ Đế Thích	(Com
1	Thái Hoàng Hoàng Tằng thiên	Tứ Đại Thiên Vương thiên	Đông Trì Quốc ThVg Nam Tăng Trưởng ThV Tây Quảng Mục ThVg Bắc Đa Văn ThVg	Tu Đà Hoàn (Sotapatti) [Thất lai] - phá 3 kiết sử - Giới Cấm Thủ (cổ chấp) - Nghi (giao động niềm tin) - Thân kiến (ích kỷ)